



中华人民共和国国家标准

GB/T 6809.5—2010/ISO 7967-5:2003
代替 GB/T 6809.5—1999

往复式内燃机 零部件和系统术语 第 5 部分：冷却系统

Reciprocating internal combustion engines—
Vocabulary of components and systems—
Part 5: Cooling systems

(ISO 7967-5:2003, IDT)

2010-11-10 发布

2011-03-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局 发布
中国国家标准化管理委员会

前 言

GB/T 6809《往复式内燃机 零部件和系统术语》分为 9 个部分：

- 第 1 部分：固定件及外部罩盖；
- 第 2 部分：气门、凸轮轴传动和驱动机构；
- 第 3 部分：主要运动件；
- 第 4 部分：增压及进排气管系统；
- 第 5 部分：冷却系统；
- 第 6 部分：润滑系统；
- 第 7 部分：调节系统；
- 第 8 部分：起动系统；
- 第 9 部分：监控系统。

本部分是 GB/T 6809 的第 5 部分。

本部分等同采用 ISO 7967-5:2003《往复式内燃机 零部件和系统术语 第 5 部分：冷却系统》(英文版)。

本部分等同翻译 ISO 7967-5:2003。

为便于使用,本部分作了如下编辑性修改：

- “本国际标准”一词改为“本部分”；
- 删除了国际标准前言。
- 增加了表编号“表 1”、“表 2”和正文中的“见表 1”、“见表 2”字样。
- 增加了中文索引和英文索引。

本部分是对 GB/T 6809.5—1999《往复式内燃机 零部件和系统术语 第 5 部分：冷却系统》的修订。与 GB/T 6809.5—1999 相比,主要变化如下：

- 取消了规范性引用文件；
- 修改了冷却系统分类；
- 在原有液体冷却和空气冷却的基础上,补充了机油冷却的名词术语。

本部分由中国机械工业联合会提出。

本部分由全国内燃机标准化技术委员会(SAC/TC 177)归口。

本部分起草单位：上海内燃机研究所、雪龙集团有限公司。

本部分主要起草人：谢亚平、计维斌、贺群艳、陈云清、宋国婵、瞿俊鸣。

本部分所代替标准的历次版本发布情况为：

- GB/T 6809.5—1999。

往复式内燃机 零部件和系统术语

第 5 部分:冷却系统

1 范围

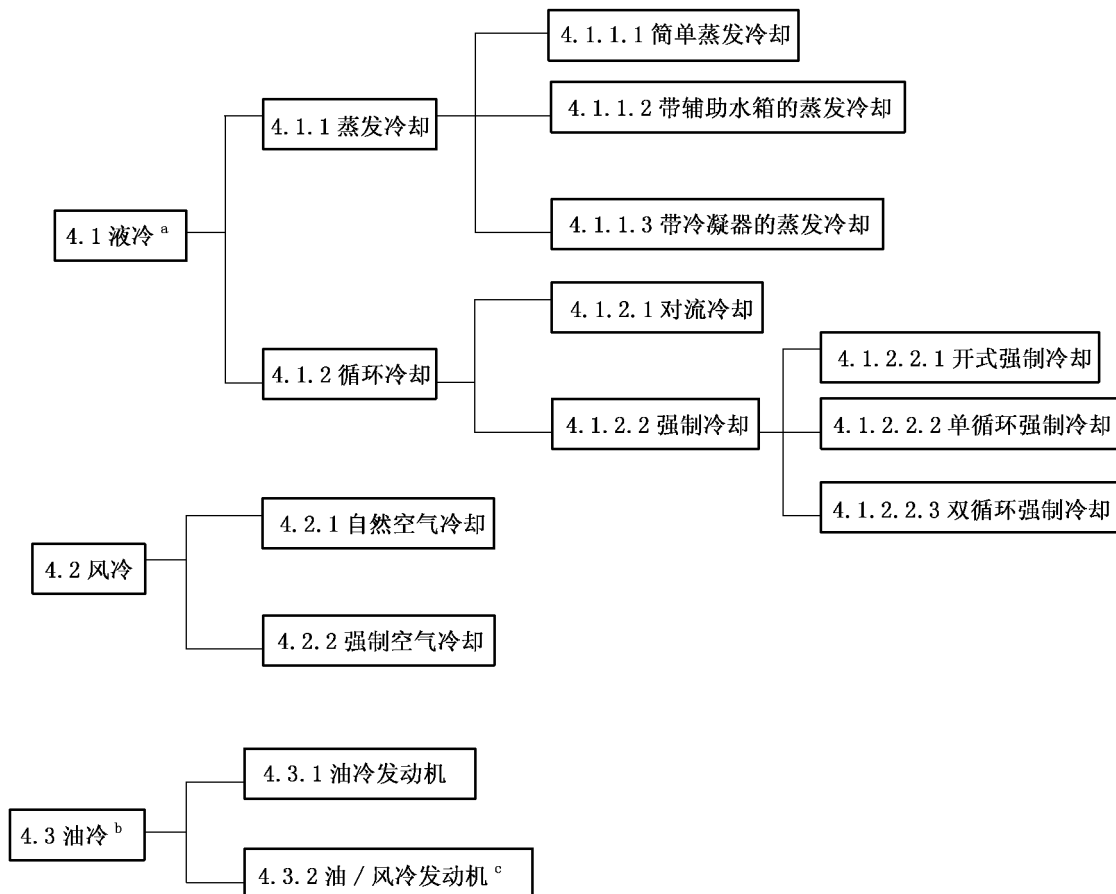
GB/T 6809 制定了往复式内燃机零部件和系统词汇,GB/T 6809 的本部分规定了冷却系统及其零部件的相关术语。

2 术语和定义

术语和定义以表格形式列在第 4 章和第 5 章中,必要处则给出典型冷却系统或零部件形状的示意图。为帮助识别,在某些示意图中,还对个别零部件进行了展示。

3 冷却系统分类

各种冷却系统的关系图见图 1。



^a 当冷却介质主要为水时,也可用术语“水冷”。

^b 当冷却介质主要为油时,也可用术语“油冷”。

^c 当冷却介质为油和空气时,用术语“油/风冷”。

图 1 冷却系统类型